

Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

Candide, Ou L'Optimisme

Ralph <Docteur>

[S.l.], 1759

Chapitre Vingt-Deuxieme. Ce qui arriva & en France à Candide & à Martin.

urn:nbn:de:gbv:45:1-2953

traordinaire. Croyez-vous, dit Candide, que les hommes se soient toujours mutuellement massacrés, comme ils font aujourd'hui, qu'ils aient toujours été menteurs, fourbes, perfides, ingrats, brigands, faibles, volages, lâches, envieux, gourmands, yvrognes, avarés, ambitieux, sanguinaires, calomniateurs, débauchés, fanatiques, hypocrites & fots? Croyez-vous, dit Martin, que les éperviers aient toujours mangé des pigeons quand ils en ont trouvé? Oui sans doute, dit Candide. Eh bien, dit Martin, si les éperviers ont toujours eu le même caractère, pourquoi voulez-vous que les hommes aient changé le leur? Oh! dit Candide, il y a bien de la différence, car le libre arbitre.... En raisonnent ainsi ils arrivèrent à Bordeaux.

CHAPITRE VINGT-DEUXIEME.

*Ce qui arriva en France à Candide
& à Martin.*

Candide ne s'arrêta dans Bordeaux qu'autant de tems qu'il en fallait pour vendre quelques cailloux du d'El-

dorado, & pour s'accommoder d'une bonne chaise à deux places; car il ne pouvait plus se passer de son Philosophe Martin; il fut seulement très fâché de se séparer de son mouton, qu'il laissa à l'Académie des Sciences de Bordeaux, laquelle proposa pour le sujet du prix de cette année, de trouver pourquoi la laine de mouton était rouge; & le prix fut adjugé à un Savant du Nord, qui démontra par $A : \text{plus } B, \text{ moins } C, \text{ divisé par } Z :$ que le mouton devait être rouge, & mourir de la clavellée.

Cependant, tous les Voyageurs que Candide rencontra dans les cabarets de la route lui disaient, Nous allons à Paris. Cet empressement général lui donna enfin l'envie de voir cette Capitale; ce n'était pas beaucoup se détourner du chemin de Venise.

Il entra par le fauxbourg St. Marceau, & crut être dans le plus vilain village de la Westphalie.

A peine Candide fut-il dans son auberge qu'il fut attaqué d'une maladie légère causée par ses fatigues. Comme il avait au doigt un diamant énorme, & qu'on avait aperçu dans son équipage une cassette prodigieusement
pe-

pesante, il eut aussi-tôt auprès de lui deux Médecins qu'il n'avait pas mandés, quelques amis intimes qui ne le quittèrent pas, & deux dévotes qui faisaient chauffer ses bouillons. Martin disait, Je me souviens d'avoir été malade aussi à Paris dans mon premier voyage; j'étais fort pauvre, aussi n'eus-je ni amis, ni dévotes, ni Médecins; & je guéris.

Cependant, à force de médecines & de saignées, la maladie de Candide devint sérieuse. Un habitué du quartier vint avec douceur lui demander un billet payable au porteur pour l'autre Monde. Candide n'en voulut rien faire; les dévotes l'assurèrent que c'était une nouvelle mode. Candide répondit qu'il n'était point homme à la mode. Martin voulut jeter l'habitué par les fenêtres. Le Clerc jura qu'on n'enterrerait point Candide. Martin jura qu'il enterrerait le Clerc s'il continuait à les importuner. La querelle s'échauffa, Martin le prit par les épaules & le chassa rudement; ce qui causa un grand scandale dont on fit un procès verbal.

Candide guérit, & pendant sa convalescence il eut très bonne compa-



gnie à souper chez lui. On jouait gros jeu. Candide était tout étonné que jamais les as ne lui vinssent, & Martin ne s'en étonnait pas.

Parmi ceux qui lui faisaient les honneurs de la ville, il y avait un petit Abbé Périgourdin, l'un de ces gens empressés, toujours alertes, toujours serviables, effrontés, caressants, accommodans, qui guettent les étrangers à leur passage, leur content l'histoire scandaleuse de la ville, & leur offrent des plaisirs à tout prix. Celui-ci mena d'abord Candide & Martin à la Comédie. On y jouait une Tragédie nouvelle. Candide se trouva placé auprès de quelques beaux esprits. Cela ne l'empêcha pas de pleurer à des scènes jouées parfaitement. Un des raisonneurs qui étaient à ses côtés lui dit dans un entr'acte; Vous avez grand tort de pleurer, cette Actrice est fort mauvaise, l'Acteur qui jouë avec elle est plus mauvais Acteur encore, la pièce est encor plus mauvaise que les Acteurs: l'Auteur ne sçait pas un mot d'Arabe, & cependant la Scène est en Arabie; & de plus, c'est un homme qui ne croit pas aux idées innées: je vous apporterai demain vingt
bro-

brochures contre lui. Monsieur, lui dit l'Abbé Périgourdin, avez-vous remarqué cette jeune personne, qui a un visage si piquant, & une taille si fine? Il ne vous en coutera que dix mille francs par mois, & pour cinquante mille écus de diamants. Je n'ai qu'un jour ou deux à lui donner, répondit Candide, parce que j'ai un rendez-vous à Venise qui presse.

Le soir après souper l'insinuant Périgourdin redoubla de politesses & d'attentions. Vous avez donc, Monsieur, lui dit-il, un rendez-vous à Venise? Oui, Monsieur l'Abbé, dit Candide; il faut absolument que j'aille trouver Mademoiselle Cunégonde. Alors, engagé par le plaisir de parler de ce qu'il aimait, il conta selon son usage une partie de ses aventures avec cette illustre Westphalienne.

Je crois, dit l'Abbé, que Mademoiselle Cunégonde a bien de l'esprit, & qu'elle écrit des lettres charmantes? Je n'en ai jamais reçu, dit Candide; car figurez vous qu'ayant été chassé du Château pour l'amour d'elle, je ne pus lui écrire, que bientôt après j'appris qu'elle était morte, qu'ensuite je la retrouvai, & que je la perdis; &

que je lui ai envoyé à deux mille cinq cent lieues d'ici un exprès dont j'attens la réponse.

L'Abbé écoutait attentivement, & paraissait un peu rêveur. Il prit bientôt congé des deux étrangers, après les avoir tendrement embrassés. Le lendemain Candide reçut à son réveil une lettre conçue en ces termes.

„ Monsieur, mon très cher Amant,
 „ il y a huit jours que je suis malade
 „ en cette ville; j'apprends que vous y
 „ êtes. Je volerais dans vos bras si je
 „ pouvais remuer. J'ai sçû votre pas-
 „ sage à Bordeaux, j'y ai laissé le fi-
 „ dèle Cacambo & la Vieille qui doi-
 „ vent bien-tôt me suivre. Le Gou-
 „ verneur de Buenos-Ayres a tout
 „ pris, mais il me reste votre cœur.
 „ Venez, votre présence me rendra la
 „ vie, ou me fera mourir de plaisir”.

Cette lettre charmante, cette lettre inespérée, transporta Candide d'une joie inexprimable; & la maladie de sa chère Cunégonde l'accabla de douleur. Partagé entre ces deux sentiments, il prend son or & ses diamants, & se fait conduire avec Martin à l'hôtel où Mademoiselle Cunégonde demeurait. Il entre en tremblant d'émotion, son

cœur

cœur palpite, sa voix sanglotte; il veut ouvrir les rideaux du lit, il veut faire apporter de la lumière; Gardez-vous en bien, lui dit la suivante, la lumière la tue; & soudain elle referme le rideau. Ma chère Cunégonde, dit Candide en pleurant, comment vous portez-vous? si vous ne pouvez me voir, parlez moi du moins. Elle ne peut parler, dit la suivante. La Dame alors tire du lit une main potelée que Candide arrose longtems de ses larmes, & qu'il remplit ensuite de diamants, en laissant un sac plein d'or sur le fauteuil.

Au milieu de ses transports arrive un Exempt suivi de l'Abbé Périgourdin & d'une Escouade. Voila donc, dit-il, ces deux étrangers suspects? Il les fait incontinent saisir, & ordonne à ses braves de les trainer en prison. Ce n'est pas ainsi qu'on traite les voyageurs dans le Dorado, dit Candide. Je suis plus Manichéen que jamais, dit Martin. Mais, Monsieur, où nous menez-vous? dit Candide; Dans un cu de basse-fosse, dit l'Exempt.

Martin ayant repris son sang froid, jugea que la Dame qui se prétendait Cunégonde, était une friponne, Mr. l'Abbé Périgourdin un fripon qui avait abusé

abusé au plus vite de l'innocence de Candide, & l'Exempt un autre fripon dont on pouvait aisément se débarrasser.

Plutôt que de s'exposer aux procédures de la Justice, Candide éclairé par son conseil, & d'ailleurs toujours impatient de revoir la véritable Cunégonde, propose à l'Exempt trois petits diamants d'environ trois mille pistoles chacun. Ah, Monsieur, lui dit l'homme au bâton d'ivoire, eussiez-vous commis tous les crimes imaginables, vous êtes le plus honnête homme du Monde; trois diamants! chacun de trois mille pistoles! Monsieur, je me ferais tuer pour vous, au lieu de vous mener dans un cachot. On arrête tous les étrangers, mais laissez moi faire; j'ai un frère à Dieppe en Normandie, je vai vous y mener; & si vous avez quelque diamant à lui donner, il aura soin de vous comme moi-même.

Et pourquoi arrête-t-on tous les étrangers? dit Candide. L'Abbé Périgourdin prit alors la parole & dit, C'est parce qu'un gueux du pays d'Artrébatie a entendu dire des sottises, cela seul lui a fait commettre un parricide,

cide , non pas tel que celui de 1610. au mois de May , mais tel que celui de 1594. au mois de Décembre , & tel que plusieurs autres commis dans d'autres années & dans d'autres mois par d'autres gueux qui avaient entendu dire des sottises.

L'Exempt alors expliqua de quoi il s'agissait. Ah les monstres ! s'écria Candide , quoi de telles horreurs chez un peuple qui danse & qui chante ! ne pourrai-je sortir au plus vite de ce pays où des singes agacent des tigres ? J'ai vû des ours dans mon pays ; je n'ai vû des hommes que dans le Dorado. Au nom de Dieu , Monsieur l'Exempt , menez moi à Venise , où je dois attendre Mademoiselle Cunégonde. Je ne peux vous mener qu'en Basse-Normandie , dit le Barigel. Aussi-tôt il lui fait ôter ses fers , dit qu'il s'est mépris , renvoye ses gens & emmène à Dieppe Candide & Martin , & les laisse entre les mains de son frère. Il y avait un petit vaisseau Hollandais à la rade. Le Normand , à l'aide de trois autres diamants , devenu le plus serviable des hommes , embarque Candide & ses gens dans le vaisseau qui allait faire voile pour Portsmouth en Angleterre.

Ce

